

Zahlen erscheinen diese englischen recht bescheiden. Die Ausfuhr ging im wesentlichen nach den Kolonien und Dominien. Sehr bezeichnend ist aber der Hinweis Unwins, daß der Londoner Verlag hier wie in England selbst beängstigt unter der amerikanischen Konkurrenz zu leiden hat. Gleiche Klagen ertönen bekanntlich seit langem aus dem Lager der englischen Filmindustrie. Dieser „Kulturimport“ aus USA. im englischen Empire bedroht in der Tat die Selbständigkeit der englischen Literatur und des englischen Geschmacks und führt zu einer Amerikanisierung, die auch von dieser Seite praktisch den Untergang Englands bedeutet.

Die Amerikagefahr wird auch in den Ausführungen deutlich, die in den letzten Tagen aus Anlaß der Nationalen Buchmesse in Madrid in der spanischen Presse zu finden waren. An sich hat sich der spanische Buchdruck im Jahre 1943 sehr erfreulich weiterentwickelt und mit 5277 Neuerscheinungen einen Stand erreicht, der weit über dem letzten Höchststand von 3765 im Jahre 1935 liegt. Auch die Zahl der Verlagshäuser hat weiter zugenommen und ist auf 410 gestiegen, neben denen noch 114 Selbstverleger tätig waren. Die größte Zahl der Verlagshäuser ist mit 161 noch immer in Barcelona beheimatet. Madrid folgt mit 146 nach einem leichten Rückgang an zweiter Stelle, weist jedoch mit 2495 Erscheinungen eine größere Produktion als Barcelona mit 2195 auf. An der Spitze der Neuerscheinungen

stehen die aus dem Gebiet der unterhaltenden Literatur, während die wissenschaftliche nur einen geringeren Umfang hat. Unter der schöngestigen Literatur überwiegen sehr stark die Übersetzungen, wogegen das Nationale Institut, dem die Förderung des spanischen Buchhandels obliegt, ernste Mahnungen erhebt, weniger in der Richtung, daß die Übersetzungen überhaupt einzuschränken wären, als vor allem mit dem Hinweis auf die Notwendigkeit sorgsamster Auswahl, um falsche Einflüsse auszuschalten.

Die spanische Buchausfuhr entwickelt sich im allgemeinen nicht ungünstig und ist von sieben Millionen Peseten im Jahre 1942 auf neun Millionen Peseten im Jahre 1943 gestiegen. Von der Ausfuhr der Werke in spanischer Sprache geht der weitaus überwiegende Teil nach Argentinien. Es wird aber nicht ohne Sorge darauf hingewiesen, daß das spanische Buch auf dem südamerikanischen Markt zu teuer erscheint. Was in Katalonien mit sechzig Peseten verkauft werden muß, kann beispielsweise in Argentinien bei ungefähr gleicher Ausstattung zu dreizehn Peseten auf den Markt kommen. Das ist um so bedenklicher, als gerade auch hier der amerikanische Verlag eben seit Jahren bekanntlich die allergrößten Anstrengungen macht, seine Erzeugnisse an die Stelle der spanischen zu setzen. Die politischen Erfolge aber sind abhängig von der Wegbereitung auf kulturellem Gebiet, für die das Buch die allergrößte Rolle spielt.

Internationale Statistik der Geistesarbeit im Jahre 1942

Nach „Le Droit d'Auteur“, Bern, Nr. 12 vom 15. Dezember 1943. — Übersetzung von Erich Koerner, Schleich

(Fortsetzung zu Nr. 34)

Niederlande

Die nachstehenden Mitteilungen sind der Zeitschrift „Nieuwsblad voor den Boekhandel“ vom 24. Juni 1943 entnommen.

Zehn Jahre Buchhandel in den Niederlanden:

Bisher veröffentlichten wir die Summen der Bücher und der Zeitschriften. Doch konnte uns für 1941 und 1942 die Zahl der letzteren nicht bekanntgegeben werden, weshalb in der nachstehenden zehnjährigen Übersicht nur die Bücher zum Vergleich aufgeführt sind.

1933: 5463	1938: 6172
1934: 5829	1939: 6554
1935: 6118	1940: 3885
1936: 6100	1941: 4943
1937: 5896	1942: 3320

Die Buchproduktion von 1942 erreicht, wie man sieht, nur 67% derjenigen von 1941 und kaum 51% derjenigen von 1939.

Statistik nach Wissenschaftsgebieten: (ohne die Zeitschriften)

	1941	1942	
1. Bibliographie, Nachschlagewerke, allgemeine Werke	40	27	(- 13)
2. Philosophie, Psychologie, Geheimpwissenschaften, Moral	90	35	(- 55)
3. Religion, Kirchengeschichte	442	178	(- 264)
4. Geschichte	162	94	(- 68)
5. Geographie, physische Geographie, Ethnographie	99	74	(- 25)
6. Soziale Wissenschaften, Wirtschaft, Finanzen, Politik	301	191	(- 110)
7. Handel, Buchführung, Versicherung	118	120	(+ 2)
8. Erziehung und Unterricht	65	32	(- 33)
9. Juristische Wissenschaften	142	90	(- 52)
10. Kriegswissenschaften	15	4	(- 11)
11. Exakte Wissenschaften	207	194	(- 13)
12. Biologie, Botanik, Zoologie	84	64	(- 20)
13. Anthropologie, Medizin, Hygiene	161	137	(- 24)
14. Körperertüchtigung, Spiel, Handarbeit, Hauswirtschaft	114	89	(- 25)
15. Technik	172	223	(+ 51)
16. Landwirtschaft, Viehzucht, Jagd, Fischfang	106	133	(+ 27)
17. Musik, Drama, Plastik, Graphik	127	112	(- 15)
18. Linguistik, Literatur	137	95	(- 42)
19. Dichtkunst	112	75	(- 37)
20. Theater	50	7	(- 43)
21. Romane, Novellen	742	312	(- 430)
22. Bilderbücher	339	84	(- 255)
23. Schulbücher	1118	950	(- 168)
Insgesamt:	4943	3320	(-1623)
Neue Werke	3454	1949	(-1505)
Neuauflagen	1489	1371	(- 118)

Zwanzig Klassen sind in Abnahme, drei in Zunahme. Den meisten Rückgang erlitten: Theater (Klasse 20) 86%, Bilderbücher (Klasse 22) 75%, Kriegswissenschaften (Klasse 10) 73%, Philosophie usw. (Klasse 2) 61%, Religion, Kirchengeschichte (Klasse 3) 60%, Romane, Novellen (Klasse 21) 58%, Erziehung und Unterricht (Klasse 8) 51%, Geschichte (Klasse 4) 42%, Soziale Wissenschaften, Wirtschaft, Finanzen, Politik (Klasse 6) 37%, Juristische Wissenschaften (Klasse 9) 37%, Dichtkunst (Klasse 19) 33%, Bibliographie, Nachschlagewerke (Klasse 1) 32,5%, Linguistik, Literatur (Klasse 18) 31%, Geographie, Ethnographie (Klasse 5) 25%, Biologie, Botanik, Zoologie (Klasse 12) 24%, Körperliche Ertüchtigung, Spiel, Handarbeit, Hauswirtschaft (Klasse 14) 22%. Von den drei im Aufstieg befindlichen Klassen wachsen Technik (Klasse 15) um 30%, Landwirtschaft, Jagd, Fischfang (Klasse 16) um 25%, Handel, Buchführung, Versicherung (Klasse 7) um 17%.

Einteilung nach Sprachen:

	1941	1942	
Werke in holländischer Sprache	4511	2952	(-1559)
„ „ englischer	139	145	(+ 6)
„ „ deutscher	149	106	(- 43)
„ „ französischer	76	78	(+ 2)
„ „ anderen Sprachen	29	15	(- 14)
„ „ mehreren	39	24	(- 15)
Insgesamt:	4943	3320	(-1023)

Übersetzungen:

(inbegriffen in den Büchern in holländischer Sprache)

	1941	1942	
Aus dem Deutschen	96	105	(+ 9)
„ „ Englischen	299	22	(- 277)
„ „ Französischen	40	18	(- 22)
„ „ Lateinischen	17	7	(- 10)
„ „ Dänischen	4	5	(+ 1)
„ „ Norwegischen	10	4	(- 6)
„ „ Schwedischen	17	3	(- 14)
„ „ Italienischen	6	3	(- 3)
„ „ Spanischen	3	3	(= 0)
„ „ Ungarischen	9	2	(- 7)
„ „ anderen Sprachen	20	4	(- 16)
Insgesamt:	521	176	(- 345)

Die Übersetzungen verteilen sich hauptsächlich auf die folgenden Gebiete:

	1941	1942	
Klasse 21: Romane, Novellen	369	100	(- 269)
„ 3: Religion, Kirchengeschichte	48	20	(- 28)
„ 6: Soziale Wissenschaften	12	17	(+ 5)
„ 17: Musik	—	10	(+ 10)
„ 22: Bilderbücher	10	10	(= 0)
„ 10: Kriegswissenschaften	8	3	(- 5)
„ 13: Anthropologie, Medizin	7	3	(- 4)
„ Andere	67	13	(- 54)
Insgesamt:	521	176	(- 345)